

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

**Revision to a Request for Supply  
Arrangement - Révision à une demande  
pour un arrangement en matière  
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Electronic Information Technology Professional Srv  
Div/Div des srv professionnels en technologie de  
l'information électronique  
11 Laurier St. / 11 rue Laurier  
Portage III 0A1 - 1  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> TBIPS-SPICT		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EN578-055605/F		<b>Date</b> 2014-06-27
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EN578-055605		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 008
<b>File No. - N° de dossier</b> 003ei.EN578-055605	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$EI-003-27169		
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b>		2014-02-14
<b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>		
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-11-14</b>		<b>Time Zone Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lafrance, Sylvie		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 003ei
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 934-4667 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-7827
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

## MODIFICATION N° 008 À LA DEMANDE DE SOUMISSIONS

### A: MODIFICATION #8 ET #9

#### A: Modification #8

#### Sous la Partie 3 - Instructions pour la préparation des soumission

#### SUPPRIMER ce qui suit:

#### 1.4 Tableau de présentation des soumissions

Le tableau suivant a pour objectif d'aider les soumissionnaires dans la préparation et la présentation de leur soumission. Compte tenu du statut et des particularités uniques de chaque soumissionnaire, il incombe à tous les soumissionnaires de lire l'intégralité des documents relatifs à cette invitation à soumissionner et à s'assurer que leur soumission satisfait à l'ensemble des critères obligatoires, des exigences relatives aux attestations et aux exigences requises relatives à la validité des soumissions. Dans le tableau, l'emploi de la préposition « et » indique que le soumissionnaire doit fournir les renseignements sur papier et par l'entremise de la CCD.

#### Définitions :

**CCD:** (composante de collecte de données) signifie que le soumissionnaire doit entrer des renseignements, selon le cas, dans la composante de collecte de données du Module du fournisseur des SSPC.

**Imprimer:** indique que le soumissionnaire doit imprimer et signer l'attestation et la présenter avec la copie papier de la soumission au Module de réception des soumissions au plus tard à la date indiquée.

**SUPP:** indique que des documents supplémentaires doivent être joints à la copie papier de la soumission transmise au Module de réception des soumissions à la date de indiquée.

### TABLEAU DE PRÉSENTATION DES SOUMISSIONS

Colonne A	Colonne B	Colonne C	Colonne D
	<p><b>Nouveaux soumissionnaires pour des SPICT</b></p> <p>Le soumissionnaire n'est pas un titulaire actuel des SPICT</p>	<p><b>Titulaires actuels des SPICT:</b></p> <p>Le soumissionnaire NE change PAS l'offre technique qui figure déjà dans le dossier de la dernière demande de propositions pour des SPICT et de demande pas de nouvelle catégorie ou de volet.</p>	<p><b>Titulaires actuels des SPICT:</b></p> <p>Le soumissionnaire PRÉSENTE une soumission pour un palier supplémentaire ou plus et/ou une catégorie supplémentaire.</p>
<b>SECTION I: SOUMISSION TECHNIQUE</b>			
Sélection de la région et de la zone métropolitaine	CCD	S.O.	CCD si applicable
Obligatoire O.1 (attestation)	CCD et imprimer	S.O.	CCD
Obligatoire O.2	CCD et SUPP	S.O.	CCD
Obligatoire O.3	CCD et SUPP (en cas de	S.O.	CCD et SUPP (en cas de

	soumission pour palier 2)		soumission pour palier 2)
Obligatoire O.4	CCD et SUPP	S.O.	CCD et SUPP (en cas de soumission pour un palier supplémentaire)
Obligatoire O.5	CCD	S.O.	CCD
Obligatoire O.6	CCD	S.O.	CCD
<b>SECTION II: SOUMISSION FINANCIÈRE (S/O)</b>			
Offre Financière (pour le SO seulement)	S.O.	S.O.	S.O.
<b>SECTION III: ATTESTATIONS</b>			
Déclaration du soumissionnaire	CCD et imprimer (pièce jointe E)	S.O.	CCD et imprimer (pièce jointe E)
Attestation des droits acquis	S.O.	S.O.	CCD et imprimer (pièce jointe E)
Attestation du PCF-EE	CCD	S.O.	CCD
Attestation touchant les programmes de réduction des effectifs	CCD	S.O.	CCD
Attestation pour ancien fonctionnaire	CCD	S.O.	CCD
Attestation du statut d'entreprise autochtone	CCD	S.O.	CCD
Attestation pour le Code de conduite	CCD	S.O.	CCD

## INSÉRER:

### 1.4 Tableau de présentation des soumissions

Le tableau suivant a pour objectif d'aider les soumissionnaires dans la préparation et la présentation de leur soumission. Compte tenu du statut et des particularités uniques de chaque soumissionnaire, il incombe à tous les soumissionnaires de lire l'intégralité des documents relatifs à cette invitation à soumissionner et à s'assurer que leur soumission satisfait à l'ensemble des critères obligatoires, des exigences relatives aux attestations et aux exigences requises relatives à la validité des soumissions. Dans le tableau, l'emploi de la préposition « et » indique que le soumissionnaire doit fournir les renseignements sur papier et par l'entremise de la CCD.

#### Définitions :

**CCD:** (composante de collecte de données) signifie que le soumissionnaire doit entrer des renseignements, selon le cas, dans la composante de collecte de données du Module du fournisseur des SSPC.

**Imprimer:** indique que le soumissionnaire doit imprimer et signer l'attestation et la présenter avec la copie papier de la soumission au Module de réception des soumissions au plus tard à la date indiquée.

**SUPP:** indique que des documents supplémentaires doivent être joints à la copie papier de la soumission transmise au Module de réception des soumissions à la date de indiquée.

### TABLEAU DE PRÉSENTATION DES SOUMISSIONS

Colonne A	Colonne B	Colonne C	Colonne D
	<p><b>Nouveaux soumissionnaires pour des SPICT</b></p> <p>Le soumissionnaire n'est pas un titulaire actuel des SPICT</p>	<p><b>Titulaires actuels des SPICT:</b></p> <p>Le soumissionnaire NE change PAS l'offre technique qui figure déjà dans le dossier de la dernière demande de propositions pour des SPICT et de demande pas de nouvelle catégorie ou de volet.</p>	<p><b>Titulaires actuels des SPICT:</b></p> <p>Le soumissionnaire PRÉSENTE une soumission pour un palier supplémentaire ou plus et/ou une catégorie supplémentaire.</p>
<b>SECTION I: SOUMISSION TECHNIQUE</b>			
Sélection de la région et de la zone métropolitaine	CCD	S.O.	CCD si applicable
Obligatoire O.1 (attestation)	CCD et imprimer	S.O.	CCD
Obligatoire O.2	CCD et SUPP	S.O.	CCD
Obligatoire O.3	CCD et SUPP (en cas de soumission pour palier 2)	S.O.	CCD et SUPP (en cas de soumission pour palier 2)
Obligatoire O.4	CCD et SUPP	S.O.	CCD et SUPP (en cas de soumission pour un palier supplémentaire)
Obligatoire O.5	CCD	S.O.	CCD
Obligatoire O.6	CCD	S.O.	CCD
<b>SECTION II: SOUMISSION FINANCIÈRE (S/O)</b>			
Offre Financière (pour le SO seulement)	S.O.	S.O.	S.O.
<b>SECTION III: ATTESTATIONS</b>			
Déclaration du soumissionnaire	CCD et imprimer (pièce jointe E)	S.O.	CCD et imprimer (pièce jointe E)
Attestation des droits acquis	S.O.	S.O.	<b>S.O.</b>
Attestation du PCF-EE	CCD	S.O.	CCD
Attestation touchant les programmes de réduction des effectifs	CCD	S.O.	CCD
Attestation pour ancien fonctionnaire	CCD	S.O.	CCD
Attestation du statut d'entreprise autochtone	CCD	S.O.	<b>S.O.</b>
Attestation pour le Code de conduite	CCD	S.O.	<b>S.O.</b>

**A: Modification #9:****Sous la Pièce Jointe E:****Supprimer seulement l'article 1:****PIÈCE JOINTE E  
ATTESTATIONS**

L'information propre à chaque attestation se trouve dans la partie 5 de l'élément I et dans l'élément Collecte des données du SSPC – Attestations.

**1. ATTESTATION DE DROITS ACQUIS (TITULAIRES ACTUELS DE SPICT SEULEMENT) :**

Les fournisseurs existants qui soumettent une soumission et à qui l'on a adjugé un arrangement en matière d'approvisionnement dans le cadre de la demande de soumissions de SPICT EN578-055605/E, et qui souhaitent utiliser l'information soumise en réponse à cette demande de soumissions pour démontrer qu'ils respectent les critères obligatoires de la présente demande de soumissions doivent signer et soumettre l'attestation de droits acquis. La copie papier de l'attestation de droits acquis ci-dessous devrait être soumise à l'Unité de réception des soumissions à la date limite pour le dépôt des soumissions.

Le soumissionnaire atteste que pour chacune des exigences obligatoires suivantes, pour son

arrangement en matière d'approvisionnements \_\_\_\_\_ (initial)

(i) le soumissionnaire satisfait aux exigences obligatoires à la date limite pour le dépôt des soumissions;

(ii) il existe des informations au dossier avec le responsable de l'Arrangement qui démontrent que le soumissionnaire a satisfait aux critères obligatoires, conformément à la dernière demande de soumissions des SPICT EN578-055605/E;

(iii) toute l'information est encore véridique, précise et à jour, et peut être utilisée aux fins de la présente demande de soumissions;

(iv) depuis la date à laquelle les exigences obligatoires ou les attestations ont été satisfaites (comme en témoigne la date d'émission de l'arrangement en matière d'approvisionnement), le soumissionnaire a toujours satisfait, en date du dépôt des soumissions, à toutes les exigences d'admissibilité liées à l'arrangement en matière d'approvisionnement, ce qui est nécessaire pour demeurer un offrande de services en règle, et aucun arrangement n'a été annulé par TPSGC ou retiré par le soumissionnaire..

O.1 Attestation financière : \_\_\_\_\_ (initiales)  
 O.2 Nombre minimum d'années d'existence de l'entreprise : \_\_\_\_\_ (initiales)  
 O.3 Exigences en matière d'assurances : \_\_\_\_\_ (initiales)  
 O.4 Valeur cumulative totale facturée : \_\_\_\_\_ (initiales)  
 O.5 Détermination des catégories : \_\_\_\_\_ (initiales)  
 O.6 Cote de sécurité du soumissionnaire : \_\_\_\_\_ (initiales)

SIGNATURE : \_\_\_\_\_ DATE : \_\_\_\_\_

Nom (en caractères d'imprimerie) : \_\_\_\_\_

Dénomination sociale du soumissionnaire : \_\_\_\_\_

Solicitation No. - N° de l'invitation

EN578-055605/F

Amd. No. - N° de la modif.

008

Buyer ID - Id de l'acheteur

003ei

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EN578-055605

File No. - N° du dossier

003eiEN578-055605

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

(Titulaires actuels : imprimer, signer et soumettre cette attestation avec la copie papier de votre soumission.)

**NOTE:** Les changements ci-dessus s'appliquent pour la période 2 mais ne seront pas reflétés dans le CCD avant la période 3.